

КЕПІЛДІК

Кепілдік мерзімі CANYON уәкілетті сатушысынан өнімді сатып алған күннен басталады. Сатып алу күні - бұл сіздің сатып түбіртегіңізде немесе жүжұққатта көрсетілген күн. Кепілдік мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру немесе сатып алынған ақшаны қайтару CANYON қалауы бойынша жүзеге асырылады. Кепілдік қызметін алу үшін тауарды сатып алуды растайтын құжатпен (түбіртек немесе жүжұққат) бірге сатып алу орында Сатушыға қайтару қажет. Тұтынушы сатып алған күннен бастап 2 жыл кепілдік Қызмет ету мерзімі - 2 жыл. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты canyon.eu/warranty-terms сайтында алуға болады.

Әндіртілген күні: (орамды қараңыз). Қытайда жасалған.

Әндіруші: ASB73 Enterprises PLC, Ementy 1, Agios Afanasios, 4101, P.O. Box 99, Кипр. +35723080077, email: info@asis.com, asis.com

LAV

Lietotāja rokasgrāmata. Bezvadu optiskā pele

- Specifikācija**
- Savienojums:** bezvadu
- Pogu skaits:** 4
- Min./maks. izšķirspēja:** 800/1200/1600 DPI
- Rādītāji**erces tehnoloģija: optiska
- Enerģijas taupīšanas režims**
- Baterijas:** AAA
- Nepieciešamais bateriju skaits:** 2
- Vidējais bateriju darbības ilgums:** 6 mēneši
- Pievienotie piederumi:** USB uztvērējs

LIT

Naudojimo instrukcija. Bēlaidē optnē pelē

- Techniniai duomenys:**
- Ryšiio tipas:** bēlaidis
- Mygtukų skaičius:** 4
- Mažiausia / didžiausia skiriamoji geba:** 800/1200/1600 DPI
- Pasibaigē nustatymo [taiso tehnologija:** optinė
- Enerģijos taupymo technologija**
- Maitinimo elementų tipas:** AAA
- Maitinimo elementų skaičius:** 2
- Vidutinē maitinimo elementų naudojimo trukmē:** 6 mėn.
- | komplektā įeinantys priedai:** USB imtuvas

MKD

Упатство за употреба. Безжично оптичко глучне

- Спецификации:**
- Поврзување:** безжично
- Број на копчиња:** 4
- Min./Max. резолуција:** 800/1200/1600 DPI
- Посочувачки уред** Технологија: оптички
- Технологија за заштета на енергија**
- Тип на батеријата:** AAA
- Потребен број на батерии:** 2
- Просечно време на работа на батеријата:** 6 месеци
- Вклучени додатоци:** USB приемник

POL

Instrukcja obsługi. Beprzewodowa mysz optyczna

- Specyfikacje:**
- Łączność:** bezprzewodowa
- Liczba przycisków:** 4
- Min./Maks. rozdzielczość:** 800/1200/1600 DPI
- Urządzenie wskazujące** Technologia: optyczna
- Technologia oszczędzania energii**
- Typ baterii:** AAA
- Wymagana liczba baterii:** 2
- Średni czas pracy akumulatora:** 6 miesięcy
- Dodane akcesoria:** Odbiornik USB

RON

Manual utilizare. Mouse optic fara fir

- Specificatii:**
- Conectivitate:** fara fir
- Numar butoane:** 4
- Rezolutie Min./Max.:** 800/1200/1600 DPI
- Tehnologie indicare:** optica
- Tehnologie economisire energie**
- Tip baterie:** AAA
- Baterii necesare:** 2
- Durata medie de functionare a bateriei:** 6 luni
- Accesorii incluse:** receptor USB

RUS

Инструкция по эксплуатации. Беспроводная оптическая мышь

- Технические характеристики**
- Подключение:** беспроводное
- Количество кнопок:** 4
- Мин./Макс. разрешение:** 800/1200/1600 DPI
- Тип датчика:** оптический
- Особенности:** энергосберегающая технология
- Тип батареек:** AAA
- Необходимое количество батареек:** 2
- Среднее время работы от аккумуляторов:** 6 месяцев
- Входящие в комплект аксессуары:** USB-приемник

SLK

Návod na obsluhu. Bezdrôtová optická myš

- Technické údaje**
- Pripojenie:** bezdrôtové
- Počet tlačidiel:** 4
- Min./max. rozlíšenie:** 800/1200/1600 DPI
- Technológia snímania pohybu:** optická
- Technológia šetrenia energiou**
- Typ batérie:** AAA
- Požadovaný počet batérií:** 2
- Priemerná výdrž batérie:** 6 mesiacov
- Priložené príslušenstvo:** USB príjemčá

SRP

Uputstvo za korišćenje. Bežični optički miš

- Specifikacije**
- Povezivanje:** bežično
- Broj dugmadi:** 4
- Min./Max. rezolucija:** 800/1200/1600 DPI
- Tehnologija pokazivačkog uređaja:** optičke
- Tehnologija štednje energije**
- Tip baterije:** AAA
- Potreban broj baterija:** 2
- Prosečno vreme rada baterije:** 6 meseci
- Uključena dodatna oprema:** USB prijemnik

SQI

Manuali i përdoruesit. Miu optik pa tel

- Specifikimet:**
- Lidhshmëria:** wireless
- Numri i butonave:** 4
- Min./Max. rezoluti:** 800/1200/1600 DPI
- Pika Device Technology:** optike
- Tehnologjia e kursimit të energjisë**
- Lloji i baterisë:** AAA
- Numri i nevojshëm i baterive:** 2
- Koha mesatare e baterisë:** 6 muaj
- Aksesori të përfshirë:** marrës USB

UKR

Інструкція по експлуатації. Бездротова оптична миша

- Технічні характеристики**
- Підключення:** бездротове
- Кількість кнопок:** 4
- Min./Max. роздільна здатність:** 800/1200/1600 DPI
- Тип сенсора:** оптичний
- Особливості:** енергозберігаюча технологія
- Тип батареї:** AAA
- Необхідна кількість батарейок:** 2
- Середній термін роботи батареї:** 6 місяців
- Акcesуари в комплекті:** USB-приймач

lepakočia saturs	Savienotājs
Bezvadu optiskā pele USB uztvērējs Divas AAA tipa baterijas Lietotāja rokasgrāmata	1) Atveriet bateriju nodalījumu 2) Peles korpusā ielieciet AAA tipa baterijas. Izņemiet USB uztvērēju. 3) Pievienojiet USB uztvērēju pie kādas no brīvajām datora USB pieslēgvietām. Dzinis nav vajadzīgs. 4) Peles jutības regulēšanai ir izmantojama DPI pogā.

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu izstrādājums un/vai tā akumulators jāizņem atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir beidzies, nogādājiet to pārstrādes rūpnīcā, ko norādījušas vietējās iestādes.

Pakuotės turinys:	Jungtis
Bėlaidė optinė pelė USB imtuvas Du AAA tipo maitinimo elementai Naudojimo instrukcija	1. Atidarykite maitinimo elementų skyrelį. 2. Įdėkite į pelė AAA tipo maitinimo elementus. Išimkite USB imtuvą. 3. Įjunkite USB imtuvą į bet kurį laisvą kompiuterio USB lizdą. Tvarkykites nereikia. 4. Pelės jautrumas keičiamas spaudžiant DPI mygtuką.

Pagal vietinius teisės aktus jūsų gaminį ir (arba) jo bateriją reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui, nuvežkite jį į vietos valdžios institucijų nurodytą perdavimo įmonę.

Содржина на пакетот (Слика 1):	Поврзаност
Безжично оптичко глучне USB приемник Батерии 2 шт., тип AAA Упатство за употреба	1. Отворете одделот за батерии. 2. Вметнете AAA батерии во глучнето. Издадете USB приемник. 3. Поврзете USB приемник со било кој слободен компјутер USB порта. Возачот не е потребен. 4. За да ја прилагодите чувствителноста на глучнето, користите DPI копче.

Според локалните прописи, вашиот производ и/или неговата батерија мора да се одложат одделно од домаќинските отпадоци. Кора овој производ ќе го достигне крајот на својот животен век, однесете го во рециклирање объект назначен од локалните власти.

Zawartość opakowania (rysunek 1):	Połączenie
Beprzewodowa mysz optyczna Odbiornik USB Baterie 2 sztuki, typ AAA Podręcznik użytkownika	1. Proszę otworzyć komorę baterii. 2. Proszę włożyć baterie AAA do myszy. Proszę odłączyć odbiornik USB. 3. Proszę podłączyć odbiornik USB do dowolnego wolnego portu USB komputera. Kierowca nie jest wymagany. 4. Aby dostosować czułość myszy, należy użyć przycisku DPI.

Zgodnie z lokalnymi przepisami, produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do punktu recyklingu wyznaczonego przez lokalne władze.

Continut pachet (Figura 1):	Conectare
Mouse optica fara fir Receptor USB 2 baterii, tip AAA Manual utilizare	1. Deschideți compartimentul bateriei. 2. Introduceți bateriile AAA în mouse. Scoateți receptorul USB. 3. Conectați receptorul USB la orice port USB al computerului. Driverul nu este necesar. 4. Pentru a regla sensibilitatea mouse-ului, utilizați butonul DPI.

În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

Комплектация:	Подключение
Беспроводная оптическая мышь USB приемник Батарея типа AAA: 2 шт. Руководство пользователя	1. Откройте отсек для батареек. 2. Вставьте в мышь батарейки типа AAA. Достаньте USB ресивер. 3. Подключите USB приемник к компьютеру, а именно к свободному USB-порту. Драйвер не требуется. 4. Для настройки чувствительности мыши воспользуйтесь кнопкой DPI.

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

Obsah balenia:	Pripojenie
Bezdrôtová optická myš USB príjemčá 2 ks batérií, typ AAA Návod na obsluhu	1. Otvorte priestor na batérie. 2. Do myši vložte batérie typu AAA. Vytiahnite USB príjemčá. 3. USB príjemčá pripojte k akémukolvek voľnému USB portu na počítači. Ovládač nie je potrebný. 4. Na nastavenie citlivosti myši použite tlačidlo DPI.

Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi úradmi.

Sadržaj paketa (Slika 1):	Konekcija:
Bežični optički miš USB prijemnik Baterije 2 kom, tip AAA Uputstvo za korišćenje	1. Otvorite pakovanje baterija. 2. Stavite AAA baterije u miš. Uklonite USB prijemnik. 3. Povežite USB prijemnik sa bilo kojim slobodnim USB portom računara. 4. Da biste podesili osetljivost miša, koristite dugme DPI.

U skladu sa lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dođe do kraja svog radnog veka, odnesite ga u objekat za reciklažu koje su odredile lokalne vlasti.

Përbajtja e paketës (Figura 1):	Lidhja
Miu optik pa tel Marrësi USB Bateri 2 copë, lloji AAA Manuali i përdoruesit	1. Hapni compartimentin e baterisë. 2. Futni bateritë AAA në mi. Hiqe marrësin USB. 3. Povezto USB prijnminik sa bilo kojim slobodnim USB portom računara. 4. Da biste podesili osetljivost miša, koristite dugme DPI.

Sipas rregulloreve lokale, produkti juaj dhe/ose bateria e tij duhet të hidhen veçmas nga mbeturinat shtëpiake. Kur ky produkt të arrijë fundin e jetës së tij të shërbimit, çojeni në një qendër riciklimi të caktuar nga autoritetet lokale.

Комплектація:	Підключення
Бездротова оптична миша USB-приймач Батареї 2 шт., тип AAA Інструкція користувача	1. Відкрийте на нижній стороні миші батарейний відсік. 2. Встановіть нові батарейки типу AAA в мишу. Вийміть USB-приймач. 3. Підключіть USB-приймач до будь-якого вільного USB-порту комп'ютера. Драйвер не потрібний. 4. Для налаштування чутливості миші, використовуйте кнопку DPI.

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.

- !**
- Pirms šī produkta lietošanas uzturēt izvairīties no ievērojami visus norādījumus. 1. Nepakļaujiet ierīci pārmerīga mitruma, ūdens vai putekļu iedarbībai. Neuzstādiēt tēlās ar augstu mitruma un putekļu līmeni. 2. Nepakļaujiet ierīci karstuma iedarbībai: nenovietojiet to tuvu sildierīcēm un nepakļaujiet to tiešiem saules stariem. 3. Izstrādājums jāpievieno tikai tādam barošanas avotam, kāds norādīts lietošanas rokasgrāmātā. 4. Nekeš neizsmidziniet šķidros līdzekļus ierīcē. Ierīci triet tikai ar drānu.
- Brīdinājums**
- 1) Izslēdziet izkauti ierīci. Mēģinājums labot šo ierīci nav ieteicams un noved pie garantijas zaudējuma.
- 2) Ja nepieciešams, optimālu veikspēju, ierīce ar baterijām jāglabā temperatūrā no 15°C līdz 25°C. Pārāk augsta / zema temperatūra samazina akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Pārmerīga uzsāksēšana / dzesēšana var izraisīt ierīces īslaicīgu darbības traucējumus.
- 3) Neizjauciet baterijas sadedzināt, tās var eksplodēt.

- !**
- SAUGUMO INSTRUKCIJOS**
- 1. Nenaudokite įrenginio perteklinęje drėgmėje, vandenyje ar dulkele. Nenaudokite patalpose kur yra daug dulkių ar drėgmės. 2. Nenaudokite prie karščio šaltinių: nestykite įrenginio šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose. 3. Prijunkite įrenginį tik prie intrukcijoje nurodytų maitinimo šaltinių. 4. Niekada neperškite kštytų valiklių. Valykite įrenginį sausa šluoste.
- Perspėjimai.**
- 1) Nerekomenduoją įrenginį ardyti, taisyti patiemis. Tai pažeis garantinio serviso sąlygas.
- 2) Optimalus įrenginio veikimas yra rekomenduojamas nuo 15 to 25 °C. Per aukšta arba žema temperatūra, gali pakenkti įrenginio baterijos trūkimui. Įrenginio vešinimas ar šildymas gali sukelti neįtikama darbą.
- 3) Neardykite ir nedeginkite baterijų, tokie veiksmai gali sukelti sprogimus.

- !**
- ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ:**
- Внимателно прочитайте и следете ги сите инструкции пред да го користите овој производ. 1. Не изложувајте го уредот на прекумерна влажност, вода или прашина. Не го инсталирајте во простории со висока влажност и ниво на прашина. 2. Не изложувајте го уредот на топлина: не го поставувајте блиску до греене уреди и не го изложувајте на директни сончеви зраци. 3. Производот треба да биде поврзан само со извор на напојување на типот кој е наведен во упатството за работа. 4. Никогаш не прскајте течни детергенти. Користете само суви крпи за чистење на уредот.
- Предупредување**
- 1) Забрането е да се демонира уредот. Обидот за поправка на овој уред не се препорачува и води до откажување на гаранцијата. 2) За оптимални перформанси, уредот со батерии треба да се чува на температура од 15 до 25 °C. Премногу висока / ниска температура доведува до намалување на капацитетот и животниот век на батеријата. Премерното загревање / ладење може да предизвика привремена неоперативност на уредот. 3) Не уништувајте батерии со палење, тие може да експлодират.

- !**
- INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**
- Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi. 1. Nie narażać urządzenia na nadmierne działanie wilgoci, wody lub kurzu. Nie instalować w pomieszczeniach o dużej wilgotności i zapyleniu. 2. Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur: nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. 3. Produkt należy podłączyć wyłącznie do źródła zasilania typu wskazanego w instrukcji obsługi. 4. Nigdy nie rozpylaj płynnych detergentów czyszczących. Korzystaj wyłącznie z suchych ściągających szmatką.
- Ostrzeżenie**
- 1) Demontaż urządzenia jest zabroniony. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i prowadzi do unieważnienia gwarancji. 2) Aby uzyskać optymalną wydajność, urządzenie z bateriami należy przechowywać w temperaturze od 15 do 25°C. Zbyt wysoka / niska temperatura prowadzi do zmniejszenia pojemności i żywotności baterii. Nadmierne nagrzewanie/ochłodzenie może spowodować tymczasowy brak działania urządzenia. 3) Nie wolno niszczyć baterii przez spalanie, ponieważ mogą one eksplodować.

- !**
- INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**
- Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. 1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praț. Nu instalați în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate și praț. 2. Nu expuneți aparatul la căldură: nu-l plasați în apropierea aparatelor de încălzire și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui. 3. Produsul se conectează numai la sursa de alimentare cu energie electrică de tipul indicat în manualul de utilizare. 4. Nu pulverizați niciodată detergenți de curățare lichizi. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă.
- Avertizare**
- 1) Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv este nu este recomandată și duce la pierderea garanției. 2) Pentru performanțe optime, dispozitivul si bateriile trebuie pastrate la o temperature între 15 to 25 °C. O temperatura prea ridicată/prea scazuta poate reduce durata de viața a bateriei. Încălzirea/răcirrea excesiva poate face dispozitivul neoperabil. 3) Nu aruncați bateriile în foc, pot exploda.

- !**
- ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
- Внимательно прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием этого продукта. 1. Не подвергайте устройство воздействию излишней влаги, воды или пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью. 2. Не подвергайте устройство воздействию высокой температуры: не ставьте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. 3. Изделие должно подключаться к источнику питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации. 4. Никогда не распыляйте жидкие моющие средства. Чистите устройство только тканью.
- Предупреждения**
- 1) Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать датчик прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии. 2) Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °C. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства. 3) Не уничтожайте батарейки путем сжигания, они могут взорваться.

- !**
- BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**
- Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny. 1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou a prašnosťou. 2. Zariadenie nevystavujte teplu: neumiestňujte ho do blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. 3. Výrobok musí byť pripojený len k zdroju napájania typu uvedeného v návode na obsluhu. 4. Nikdy nestriekajte tekuté čistiace prostriedky. Prístroj čistite iba handričkou.
- Varovanie**
- 1) Zákazník je zakázaný demontovať zariadenie. Pokus o opravenie zariadenia hrozí strátou záruky, preto je neodporúčame. 2) V záujme dosahovania optimálneho výkonu by sa malo zariadenie s batériami skladovať pri teplote od 15 do 25 °C. Príliš vysoká/nízka teplota spôsobí zníženie kapacity batérie a skrátenie jej životnosti. Nadmerne nízka/vysoká teplota môže spôsobiť dočasnú nefunkčnosť zariadenia. 3) Batérie nelikvidujte spaľovaním, mohli by vybuchnúť.

- !**
- BEZBEDNOSTNA UPUTSTVA**
- Pazljivo pročitaite i sledite sua uputstva pre upotrebe ovog proizvoda. 1. Ne izlažite uređaj prekomernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne instalirajte u prostorijama sa visokom vlažnošću i prašinom. 2. Ne izlažite uređaj toploti: ne postavljajte ga blizu uređaja za grejanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima. 3. Proizvod treba da bude priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu. 4. Nikada nemojte prskati tečne deterđente za čišćenje. Očistite uređaj samo krpom.
- UPOZORENJE**
- 1) Zabranjeno je rastavljati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja nije preporučljiv i vodi do poništenja garancije. 2) Za optimalne performanse, uređaj sa baterijama treba čuvati na temperaturi od 15 do 25 °C. Previsoka ili preniska temperatura dovodi do smanjenja kapaciteta i životnog veka baterije. Prekomerno zagrevanje ili hlađenje može prouzrokovati privremenu neoperativnost uređaja. 3) Ne uništavajte baterije paljenjem, mogu eksplodirati.

- !**
- INSTRUKCIJONET E SIGURISË:**
- Lëxioni me kujdes dhe ndiqni të gjitha udhëzimet para se të përdorni këtë produkt. 1. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj lagështisë së tëpët, ujit apo pluhurit. Mos instaloni në dhoma me lagështi të lartë dhe nivel pluhuri. 2. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj nxehtësisë: mos e vendosni pranë pajisjeve ngrohëse dhe mos e ekspozoni atë ndaj rrezeve të diellit direkte. 3. Produkti duhet të lidhet me burimin e furnizimit me energji elektrike të llojit të treguar vetëm në manualin e operacionit. 4. Kurrë mos shpërkatisi detergjentët e pastirmit të lëngjeve. Pastroni pajisjen vetëm me një leckë.
- Paralajmërim**
- 1) Ndalohej qmtronimi i pajisjes. Përpjekja për të riparuar këtë pajisje nuk është e rekomanduar dhe çon në anulimin e garancisë. 2) Për performancë optimale pajisja me bateri duhet të mbahet në temperaturën 15 deri në 25 °C. Temperatura tepër e lartë / e ulët çon në zvogëlimin e kapacitetit dhe jetës së shërbimit të baterisë. Ngrohtëjtia/ e ftohtë mund të shkaktojë mosoperueshmëri të përkohshme të pajisjes. 3) Mos i shkatërroni bateritë duke djegur, ato mund të shpërthejnë.

- !**
- INSTRUKCJI Z TECHNIKI BEZPIEKI**
- Uważnio przeczytajcie ta dotrzymujcie się усіх instrukcji przed wykorzystaniem цього продукту. 1. Не піддавайте пристрій впливу надмірної вологості, води або пилу. Не встановлюйте в приміщеннях з підвищеною вологістю та запиленістю. 2. Не піддавайте пристрій впливу тепла: не розташовуйте його поблизу нагрівальних приладів і не піддавайте його впливу прямих сонячних променів. 3. Вийміть ціп підключити лише до джерела живлення типу, зазначеного в посібнику з експлуатації. 4. Ніколи не розпилюйте рідині миючі засоби. Чистіть пристрій лише тканиною.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ**
- 1) Ніколи не розбирайте корпус пристрою. Не намагайтеся відремонтувати датчик прилад самостійно, адже це призведе до втрати гарантії. 2) Для оптимальної продуктивності пристрій з акумуляторами слід зберігати при температурі від 15 до 25 °C. Занадто висока / низька температура може призвести до зникнення потужності та терміну роботи акумулятора. Перегрівання / охолодження можуть стати причиною тимчасової втрати праездатності. 3) Не знищуйте батарейки шляхом спалювання, адже вони можуть вибухнути.

Trucējums novērsēšana	Problēma	Risinājums
Pele nedarbojas	1.1. Zems akumulatora uzlādes līmenis. Pārbaudei bezvadu peles korpusā jāieliek cita tipa baterijas. 1.2. Nav signāla no datora USB pieslēgvietā instalētā raidītāja. Pievienojiet uztvērēju pie citas USB pieslēgvietas. 1.2.1. Atvienojiet ierīci no sistēmas un pievienojiet to vīreiz.	

Ja darbības no augstāk minētā saraksta neveicina problēmas atrisināšanu, lūdz, sazinieties ar Canyan atbalsta komandu support@canyon.eu Jums ir kādi jautājumi, pirms nogādāt ierīci veiklā, lūdz, rakstiet mums uz support@canyon.eu vai sazinieties ar mums tērzēšanas vietnē canyon.eu/user-help-desk.

Trīkčū šalinimas	Problema	Sprendimas
Pelė nedarboja	1.1. Baigia išsikrauti maitinimo elementai. Patikrinkite į bėlaidę pelę įdėdami naujus maitinimo elementus. 1.2. Nėra signalo iš imtuvo, kuris įjungtas į kompiuterio USB lizdą. Įjunkite imtuvą į kitą USB lizdą. 1.2.1. Pašalinkite prietaisą iš sistemos ir vėl įį dėkite.	

Jeigu turite papildomų klausimų, neišspręstų klausimų prašome kreiptis nurodytais kontaktais. canyon.eu/user-help-desk

Kilus kokiems nors klausimams, prieš atnešdami įrenginį į parduotuvę, prašome elektroniniu adresu support@canyon.eu arba adresu canyon.eu/user-help-desk esančiame pokalbyje.

Решаване на проблеми	Проблем	Решение
Глушецот не работи	1.1 Ниска моќ на батеријата. За да тестирате, вметнете нов тип на батерија во безжичното глучне. 1.2 Отсуство на сигнал од предавателот инсталиран во USB портата на компјутерот. Поврзете го приемникот со друга USB портa. 1.2.1 Извадете го уредот од системот и го инсталирајте повторно.	

Ако активностите од горенаведената листа не помогнат во решавањето на проблемот, ве молиме контактирајте со поддршката на CANYON: canyon.eu/user-help-desk.

Ако имате какви било прашања пред да го вратите вашиот уред во продавницата, ве молиме испратете ни е-маил на support@canyon.eu или можете да се јавите во нашата чат-поддршка на веб-сајтот canyon.eu/user-help-desk.

Rozwiązywanie problemów	Problem	Rozwiązanie
Mysz nie działa	1.1 Niski poziom naładowania baterii. Aby przetestować, proszę włożyć nowy typ baterii do myszy bezprzewodowej. 1.2 Brak sygnału z nadajnika zainstalowanego w porcie USB al komputeru. Proszę podłączyć odbiornik do innego portu USB. 1.2.1 Proszę usunąć urządzenie z systemu i zainstalować je ponownie.	

Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej pod adresem Canyan canyon.eu/user-help-desk.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania przed oddaniem urządzenia do sklepu, napisz do nas na adres support@canyon.eu lub porozmawiaj z nami na czacie na stronie canyon.eu/user-help-desk.

Depanare	Problema	Solutie
Mouse-ul nu functioneaza	1.1 Putere slabă a bateriei. Pentru a testa, introduceți un nou tip de baterie în mouse-ul fără fir. 1.2 Absența semnalului de la emițător instalat în portul USB al computerului. Conectați receptorul la alt port USB. 1.2.1 Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou.	

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemelor, contacta